

Fig. 1 Lo Galindo Foto: Jorge Pasmíño



EFFECTO COLATERAL¹
FRAGMENTOS DE UN PAISAJE AGREDIDO

JORGE PASMIÑO²



SECUENCIA JORGE PASMIÑO DESDE SU ESCRITORIO AL TELÉFONO QUE ESTÁ EN EL OTRO EXTREMO DE SU OFICINA / FOTOGRAFÍAS: HERNÁN ASCUI

1

2

3

4

RESUMEN

Los sistemas ecológicos son extremadamente sensibles a la intervención del hombre, fundamentalmente porque posee la capacidad de controlar, reflexionar y modificar la cultura. Sin embargo, las consecuencias de la agresión humana, directa o indirecta sobre la naturaleza, se puede volver en su contra.

El proyecto visual Efecto Colateral, intenta ser un testimonio sobre la devastación del hábitat natural producida, con intencionalidad o por descuido, en la Región del Bio-Bio. Esta propuesta, se encuentra en sintonía con los problemas medio ambientales que afectan al paisaje nacional y, particularmente, el de la Octava Región.

Con el empleo de estrategias y metodologías de trabajo plástico-interdisciplinario, se desarrolla un extenso registro de imágenes sobre quemas forestales documentadas en la región del Bio-Bio. La fotografía del paisaje, así como la construcción de cerámica, posibilita una mirada y un registro, la captura de un instante, de un modelo natural violentamente transformado por el siniestro.

Palabras clave : fragmentos, colateral, devastación, naturaleza, agresión.

ABSTRACT

Ecological systems are extremely sensitive to the intervention of man, fundamentally because we possess the capacity to control, reflect upon and modify culture. Nevertheless, the consequences of direct and indirect human aggression towards nature can turn against us.

The visual project Collateral Effect, attempts to act as a testimony to the devastation caused, either intentionally or unintentionally, to the natural habitat of the Bio-Bio region. This proposal is connected with the ecological problems affecting the national landscape and the VIII region in particular.

By means of interdisciplinary artistic strategies and methodologies, the project develops an extensive collection of images of forest fires registered in the region of Bio-Bio. The landscape photography, together with ceramics work, create both a viewpoint and a record, capturing a single instant of a natural model violently transformed by fire.

Keywords : fragments, collateral, devastation, nature, aggression.

[1] Proyecto de Creación: "Efecto Colateral. Fragmentos de un paisaje agredido". Auspiciado y financiado por DIUC. Dirección de Investigación Universidad de Concepción, exhibido en la Sala CAP, Pinacoteca Universidad de Concepción, abril 2008. Artículo recibido el 28 de Julio de 2008 y aceptado el 29 de Septiembre de 2008.

[2] Docente Departamento de Artes Plásticas de la Universidad de Concepción. Email: [pasmينو@udec.cl]

EJERCICIO DE PRODUCCIÓN

La relación del hombre con su entorno natural es un problema pendiente, tal vez porque éste se encuentra traspasado por planificaciones macropolíticas de desarrollo y avance tecnológico.

En un mundo altamente manipulado por la información y las imágenes, estas últimas pueden ser herramientas efectivas para hacer visibles temas que se mantienen postergados o en la periferia de los espacios expositivos tradicionales.

Extensas áreas de vegetación han sido destruidas por el fuego, así como variadas especies animales han debido emigrar de sus ecosistemas, intervenidos por el hombre en diversas zonas del planeta. El proyecto de creación Efecto Colateral, quiere ser un testimonio visual sobre la devastación del hábitat natural, producida con intencionalidad o descuido, en la región del Bío-Bío. En esta dirección, pero desde otra disciplina, apunta un estudio del año 2005, realizado por el investigador Guillermo Julio quien sostiene que las regiones de Chile más afectadas por los incendios forestales son la Octava, Novena, Quinta y Metropolitana. En el desarrollo de esta propuesta visual se emplean estrategias y metodologías de trabajo plástico-interdisciplinario, además de un copioso registro de imágenes sobre quemaduras forestales documentadas en la Octava Región: Punta de Parra, Camino a Santa Juana, Lo Galindo, borde costero de Lirquén.

En la producción de obras se incorpora improntas humanas, registros de vegetales calcinados, en la materialidad de la cerámica esmaltada, con ello se busca presentarlas como vestigios del laboratorio cultural que ha desarrollado a fuego el hombre.

La investigación y recolección de abundantes documentos sobre esta problemática ha permitido, cualificar y cuantificar, los efectos y los daños de las quemaduras forestales sobre extensas áreas de vegetación cercanas a la ciudad de Concepción.

En el catálogo *Efecto Colateral*, que da cuenta del proyecto,

el artista visual Rodrigo Piracés comenta: *"Las quemaduras forestales como indicio de decadencia, donde lo frágil y perfecto parece frente a la brutalidad. El hecho del cambio climático supera el discurso del arte, supera la reflexión y el andamiaje comprensible de la idea, donde la particularidad sutil del color y la estructura invertebrada de una libélula se ausentan para dar palco al zapato de goma calcinado por el fuego, como huella y testimonio culpable, como rúbrica de la superestructura en la epístola productiva del gráfico económico"*. (Piracés, 2008: 6)

Desde una mirada macro, se puede deducir que el proyecto Efecto Colateral es la reflexión expandida de una cruda realidad que golpea constantemente el hábitat natural en esta parte de América del Sur. El acontecer del siniestro y sus efectos es el hilo conductor del proceso creativo, donde la producción ha sido permeada por metodologías de trabajo cercanas a lo que el teórico Hal Foster califica como estrategias etnográficas.

La gran mayoría de los artistas etnógrafos utilizan una técnica conocida como el mapeado etnográfico, consistente en decidir un espacio, físico o simbólico, de acción y hacer una inmersión para analizar sus posibles significados y reordenarlos con una actitud interpretativa. La experimentación, la búsqueda de información y la interacción con otras disciplinas o saberes, sin duda, pueden utilizarse como formas de operar en función de un proyecto visual. Los artistas observan y encuentran situaciones plásticas que pueden conectarse perfectamente con estudios en el campo de la antropología, sociología, la marginación social, los conflictos de género, la globalización, la violencia sexual, los conflictos raciales, las tribus urbanas, la prostitución, la pobreza, los problemas de las periferias urbanas, conflictos étnicos, bélicos, desplazamientos humanos, además de los problemas ecológicos y medioambientales.

CRISIS DEL MEDIO AMBIENTE

Actualmente los incendios provocados por el hombre afectan los ecosistemas vegetales en diversas partes del planeta. Las enormes pérdidas, tanto en la calidad de vida para la humanidad así como para la economía, son difíciles de



Fig. 2 Imagen satelital Punta de Parra - 2004



Fig. 3 Imagen satelital Lo Galindo - 2008



Fig. 4 Punta de Parra Foto: Jorge Pasmifio

cuantificar. Basta con recordar que a éste ritmo de destrucción los bosques tropicales desaparecerán en 50 años. Suma y sigue: las enormes cantidades de gases que actúan en el efecto invernadero y, por ende, en el calentamiento global de la atmósfera afectan y cambian el clima del planeta de manera inusitada.

Edward Osborne Wilson, entomólogo y biólogo norteamericano que popularizó el término biodiversidad, señala: Una sociedad se define no sólo por lo que crea sino también por lo que decide no destruir. A partir de Osborne, el concepto de biodiversidad, ampliamente debatido por un sin número de científicos, se puede definir como: la variedad de seres vivos de cualquier origen y procedencia; en un sentido amplio, a los organismos provenientes de zonas terrestres, marítimas o de otros ecosistemas acuáticos, además de los sistemas ecológicos propiamente tales a los que pertenecen y la variedad que existe dentro de cada género, especies y ecosistema.

Un factor que ha incidido durante millones de años en la aparición, evolución y desaparición de gran cantidad de especies sobre la tierra, es el controversial cambio climático, noción en constante discusión durante este último tiempo. Sucintamente esta idea pone en evidencia que los seres vivos que actualmente conforman los diferentes ecosistemas existentes en nuestro planeta, estarían seriamente amenazados por el aumento sostenido de la temperatura. A propósito de lo anterior, el destacado investigador y científico, James Lovelock, comenta: *"Cuando se produce un cambio climático, las posibilidad de prosperar de las semillas en hibernación, de las plantas raras o de las semillas que arrastra el viento o los pájaros llevan en sus patas empeoran o mejoran; si mejoran, florecen y compiten con las especies nativas hasta que se convierten en una parte estable del ecosistema. Durante el período en que compiten, la biodiversidad aumenta, sólo para descender luego, cuando el ecosistema se adapta a las nuevas condiciones"*. (Lovelock, 2007: 74)

Efecto colateral: fragmentos de un paisaje agredido



Fig. 5 Muestras de sitio, Camino Santa Juana, 2008



Fig. 6 Cerámica esmaltada, 2008



Fig. 7 Cerámica esmaltada, 2008

[AS] Arquitecturas del Sur, 2008, Nº 34, p. 76-85





Fig. 8 imagen aérea Lo Galindo Foto: Jorge Pasmíño



Fig. 9 Lo Galindo Foto/ Jorge Pasmiño

El panorama no es muy alentador. La estabilidad de los sistemas ecológicos ha sido crecientemente perturbada por la actividad humana, tanto por los incendios forestales como por la tala indiscriminada de árboles, lo que ha provocado una sostenida deforestación. A esto debemos sumar los cambios ocurridos en la agricultura, producto del aumento de la explotación, a nivel global, de tierras en busca de una mayor cantidad de alimentos y también la creciente y sostenida ocupación de terrenos con fines inmobiliarios.

Estas acciones que han contribuido a la pérdida de amplios territorios boscosos y espacios de cultivo, también han alterado el paisaje natural e influido en la desaparición de variadas especies, tanto animales como vegetales. En la actualidad los incendios causados por el hombre provocan cada año la pérdida de millones de hectáreas de terreno, lo cual podría afectar seriamente el clima en los diferentes continentes. A esto se refiere el artículo "Cuando los bosques emiten carbono en lugar de absorberlo³", aparecido en Le Monde Diplomatique, donde puede leerse:

"Los Bosques, tienen una importancia inmensa dada la riqueza de su biodiversidad. En realidad sólo se han identificado 1.8 millones de especies, entre los 50 ó 100 millones que tendría el planeta, es decir, menos de un 5%. Tres cuartas partes se encontrarían en la zona tropical. Los bosques, codiciados por su madera o para ganar nuevas tierras agrícolas, también se han convertido recientemente en un desafío importante en los debates sobre el clima".

ARTISTA Y MEDIO AMBIENTE

Durante los últimos cincuenta años los artistas han buscado y experimentado con nuevos medios, lenguajes y materiales en la producción de obras. Prueba de ello son las investigaciones y avances en el campo de las tecnologías como la computación, el video arte, el soporte digital, multimedia y E-mail Art, ampliamente utilizados en la producción de arte contemporáneo.

Tabla 1 Incendios por región año 2007 fuente : CONAF

	OCURRENCIA POR REGIÓN												TOTAL	VALORES PROMEDIO
	III	IV	V	RM	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII			
JULIO		0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
AGOSTO		0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0
SEPTIEMBRE		1	0	2	0	3	0	0	3	2	0	11	1	
OCTUBRE		1	14	0	5	13	3	0	2	0	2	40	4	
NOVIEMBRE		3	54	7	28	173	34	12	0	2	90	403	40	
DICIEMBRE		11	245	48	45	243	79	6	3	4	171	855	86	
ENERO		4	248	54	85	455	226	59	4	4	116	1255	126	
FEBRERO		2	116	44	80	491	320	103	7	1	65	1229	123	
MARZO		1	101	38	39	446	251	35	1	1	62	975	98	
ABRIL		1	62	29	13	117	60	13	0	0	22	317	32	
MAYO		1	30	10		1	1	0	0	1	3	47	5	
JUNIO		0	3	2		1	0	0	0	0	3	9	1	
		25	874	235	295	1943	974	228	20	15	534	5143		

[3] Extracto de "Cuando los bosques emiten carbono en lugar de absorberlo" artículo incluido en el suplemento de Le Monde Diplomatique "El Atlas del medio ambiente". Buenos Aires. 2008. Pág. 36

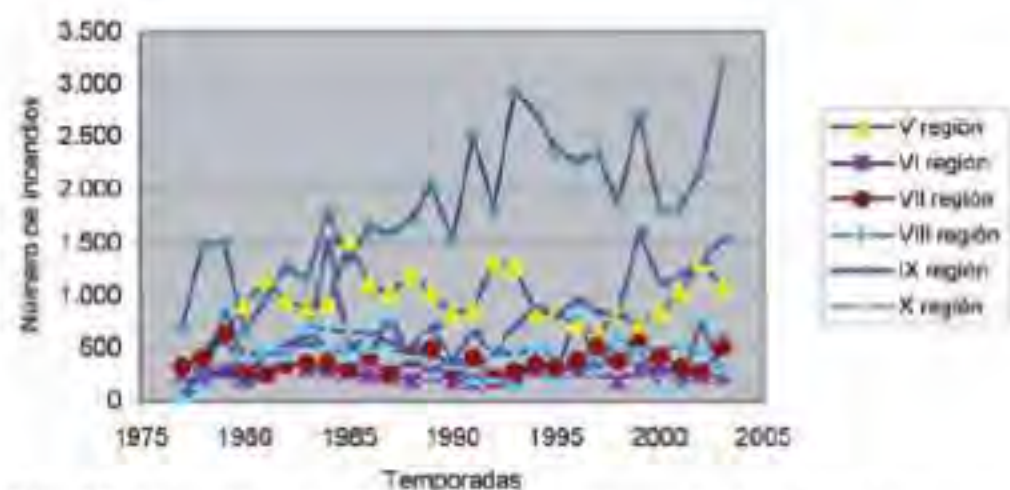


Fig. 10 Incendios por región administrativa de Chile y por temporada (no se incluyen las regiones de baja ocurrencia de incendios forestales)

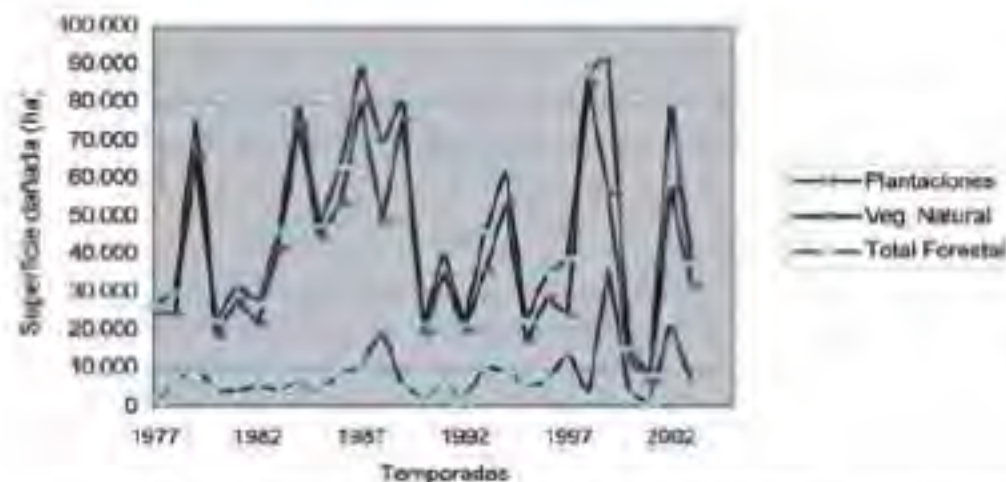


Fig. 11 Superficie total dañada de plantaciones, vegetación natural y total forestal

Causa de origen	VIII región Temporadas 1990-2000 (Porcentaje)	Nacional Última década 1994-2003	Nacional Temporadas 1977-2003 (Porcentaje)
Faenas forestales	1,7	5,5	8,8
Faenas agropecuarias	2,5	5,1	8,0
Rancho y deportes	1,3	3,4	3,0
Juegos de niños	1,1	5,3	7,8
Tránsito y transporte	19,3	28,3	27,4
Otras actividades	1,1	2,8	2,9
Intencional	60,0	47,1	26,2
Otras causas	1,5	2,1	1,5
Desconocidas	9,5	10,1	14,4
Total	100,0	100,0	100,0

Tabla 2 Ocurrencia y daño de incendios forestales en Chile por quinquenio, temporadas 1965-2003. fuente: Soto 1995 y CONAF 2003

Quinquenios	Número de incendios	Superficie promedio afectada por quinquenio (ha)	Superficie promedio afectada por incendio (ha)
1965 - 1968	883	26767	70
1968 - 1973	883	39682	45
1973 - 1978	2207	21891	10
1978 - 1983	4239	40679	10
1983 - 1988	3451	69853	13
1988 - 1993	5090	47617	9
1993 - 1998	3653	53209	9
1998 - 2003	6146	52348	8

Tabla 3 Distribución de la ocurrencia de incendios forestales en la VIII región y a nivel nacional según causas generales. fuente: CONAF 2003

El hombre, desde la prehistoria, ha buscado respuestas acerca de su relación con la naturaleza. Hoy, el arte contemporáneo se replantea esta antigua preocupación; en la década de los sesenta, por ejemplo, los artistas proponen obras de arte a partir del estudio y observación de la naturaleza, instalando en los circuitos la corriente artística conocida como **Land Art** (Arte de la Tierra). En sus proyectos el paisaje es utilizado como soporte natural sobre el cual realizan intervenciones artísticas.

Jorge López, historiador y crítico de arte argentino, recuerda: "La primera muestra que presentó a los artistas de la tierra fue *Earthworks*, organizada por Virginia Dwan y Robert Smithson en la Dwan Gallery de Nueva York, en octubre de 1968. Se exhibían documentos de artistas que habían actuado en las filas del minimalismo, del Pop Art y los del arte de la tierra: Walter De María, Michael Heizer, Dennis Oppenheim, Robert Smithson" (López, 2007: 93). Los artistas adscritos a la corriente del Land Art, alteran con un sentido plástico y visual, la superficie de la Tierra. Intervienen la geografía intentando alcanzar una unión nueva con ella incorporando, además, reflexiones profundas sobre la relación entre el ser humano y el mundo natural. Las propuestas visuales, así como el mensaje ético-estético, atraen el interés de los movimientos ecologistas que reconocen el compromiso de los artistas con el medio ambiente, el respeto por la biodiversidad, la perfección, el equilibrio y belleza que existen en la naturaleza.

A partir de este trabajo (ético-estético), entonces, se puede proponer e instar a la sociedad para que tome conciencia sobre los graves efectos de su accionar, que ha provocado la destrucción de bosques, selvas y desaparición acelerada de diversas especies. Pero también es necesario que los artistas sean proactivos, es decir, capaces de incorporar

propuestas y conceptos nuevos sobre la vida, que, sin duda, mejorarán la calidad del planeta y los que en él habitamos.

El teórico de arte, Bruno Cuneo, se refiere a los conceptos (ético-estético) empleados por el artista chileno Alfredo Jaar: "Sobre la imposibilidad de separar lo ético de lo estético, tú, sueles citar a Godard: *Puede que haya que elegir entre la ética y la estética, pero lo cierto es que si elegimos una de ellas, nos hallaremos al final del camino con la otra... eres un artista que en su obra hace una conexión fuertísima entre arte y vida*" (Cuneo, 2006:85).

EL HÁBITAT ALTERADO

Una idea interesante a considerar, a propósito de lo hasta aquí expuesto, es la que se refiere al artista que documenta su hábitat. Este tipo de producción adquiere una importancia extraordinaria cuando estudiamos obras del género paisajista del Siglo XIX. En él podemos conocer y descubrir los cambios producidos en un espacio geográfico que ha sido alterado o modificado por causas humanas (a mayor tránsito de personas los bosques se vuelven más vulnerables), a veces inconsciente del daño que puede ocasionar, pero en otras consciente de ello. También se deben considerar los intereses económicos, la habilitación de nuevos espacios para la construcción o el traslado de plantas y árboles ajenos a la vegetación nativa, lo cual transforma el paisaje original afectando el hábitat de las diferentes especies que componen el ecosistema, así como la calidad de vida del ser humano.

Los cambios climáticos que acontecen en diferentes latitudes, están afectando negativamente los suelo y los



Fig. 12 Punta de Parra. Foto: Jorge Pasmíño

cursos de agua, además de provocar la desaparición constante de variadas especies de flora y fauna, todo ello producto del accionar depredador de la conducta humana. Esta conducta, tradicionalmente estudiada por otras disciplinas también está siendo objeto de reflexión y trabajo de artistas que han actuado en el medio y de otros que tienden hacia esa dirección.

No obstante, es necesario también considerar, y se debe estudiar desde esa perspectiva, que todo producto artístico utiliza en su elaboración materias primas que provienen, directa o indirectamente de especies vegetales, animales o minerales: pinceles, telas, matrices para grabado (cobre, zinc, hierro, piedras litográficas, etc.) arcilla, madera, papeles, pigmentos, todos ellos elementos usados permanentemente en la producción de obras visuales. Sin embargo, de esto no se debe inferir que el artista sea un explotador y un depredador de materias primas, ya que, por lo general, utiliza sólo lo estrictamente necesario. Como es sabido, los artistas no solamente trabajan con materiales, como los antes nombrados, debido a que cada proyecto requiere una forma particular de producción. En el Arte Povera (Giovanni Anselmo), Informalismo (Alberto Burri) por ejemplo, los diferentes materiales se trasladan, reponen e instalan en un contexto nuevo, distinto al de origen.

El artista alemán Joseph Beuys en la *Documenta VII de Kassel* (Alemania, 1982), inicia un proyecto ambientalista

que consistió en plantar 7000 robles. Lamentablemente el creador murió antes de terminarlo alcanzando sólo 5500. Posteriormente, en la *Documenta VIII* (Alemania, 1987) Wenzel Beuys, hijo del artista, completó el árbol número 7000.

Los artistas podemos utilizar materiales tomados de la naturaleza, como un recurso plástico o como un elemento factible de ser alterado en su lectura que se despliega a través del empleo de la metáfora, por ejemplo. El uso de vegetales, troncos, ramas y desechos revaloriza estos materiales, a la vez que puede exaltar o modificar su carga significativa intrínseca, de modo que un elemento vegetal puede llegar a ser un objeto cargado de un nuevo significado. Los elementos utilizados de la naturaleza para construir obras, proponen reflexiones, nuevas miradas sobre el arte, la vida, o estimular la introspección en el espectador. *"Joseph Beuys, ponía el acento en la desmaterialización del arte para que este se convirtiera en un medio apto para activar la realidad y el pensamiento. Era lo que llamaba noción ampliada del arte. La auténtica obra de arte residía en la transformación de la conciencia del espectador"* (López, 2007: 93).

Para concluir, se puede decir que el ejercicio de observación y documentación del paisaje ha permitido representar de manera más efectiva y eficiente fragmentos de una realidad territorial agredida. La fotografía de paisaje es un registro



Fig. 13 Punta de Parra Foto: Jorge Pasmíño

pero por sobre todo una mirada, es la captura de un instante, un corte de un modelo natural violentado y transformado por el siniestro. Los paisajes han sido seleccionados como evidencias de la agresión, donde no están ausentes las improntas del factor humano. Son espacios objetivos, silenciosos, donde todavía habitan los recuerdos de aves e insectos, que buscan sombras en los árboles desaparecidos.

BIBLIOGRAFÍA:

PIRACÉS, Rodrigo. Más allá de la mirada. En: PASMIÑO, Jorge. Efecto Colateral. Fragmentos de un Paisaje agredido. Concepción: Editorial Universidad de Concepción, 2008, Pág. 6.

ACCATINO, Sandra, CHIUMINATTO, Pablo, CUNEO, Bruno, JAAR, Alfredo, RISCO, Ana María, VALDÉZ, Adriana, ZÚÑIGA, Rodrigo. Alfredo Jaar, conversaciones en Chile. En: VALDÉZ, Adriana. JAAR SCL 2006, Barcelona: Editorial Actar, 2006. Pág.85

LÓPEZ ANAYA, Jorge. El extravío de los límites. Claves para el arte contemporáneo. Buenos Aires: Emecé Editores, 2007, Pág. 93.

LOVELOCK, James. La venganza de la tierra. La teoría de Gaia y el Futuro de la Humanidad, Buenos Aires: Editorial Planeta S. A., 2007, Pág. 74.